

# CardioVex M.A.P.A

Modelo MP10

---



---

## Manual de uso

# CardioVex M.A.P.A.

Copyright 2007 CardioVex. Reservados todos los derechos. Queda prohibida la reproducción o copia, de ninguna manera, de este manual o de partes del mismo sin el permiso de CardioVex.  
CardioVex no asume ninguna responsabilidad por daños personales o por el uso ilegal o inadecuado de este producto, que pueda ocasionar la utilización de este producto en condiciones no conformes con las instrucciones, avisos, advertencias o la declaración de uso previsto publicada en este manual.  
CardioVex M.A.P.A. es marca comercial de Veccsa S.A.  
SD es una marca comercial de Toshiba.

El software de este producto es Copyright 2006 de CardioVex o de sus proveedores. Reservados todos los derechos. El software está protegido por la legislación de propiedad intelectual de los Estados Unidos de América y por disposiciones de tratados internacionales aplicables en todo el mundo. En virtud de dicha legislación, el propietario de la licencia está autorizado a utilizar la copia del software suministrada con el instrumento de la forma prevista para el funcionamiento del producto en el que está integrado. El software no puede copiarse, descompilarse, invertirse técnicamente, desmontarse ni reducirse, en manera alguna, a una forma perceptible por el ser humano. No se trata de una venta del software ni de ninguna copia del mismo; todos los derechos, títulos y propiedad del software continúan siendo propiedad de CardioVex o de sus proveedores.

Para obtener información sobre cualquier producto de CardioVex, póngase en contacto con el Centro de asistencia técnica de CardioVex:

**VECCSA S.A.**  
**Juramento 5841**  
**(C1431CLA) Buenos Aires**  
**Argentina**  
**Tel.: (5411) 4572-7004**  
**Fax: (5411) 4572-0045**  
[www.veccsa.com](http://www.veccsa.com)  
[www.cardiovex.com.ar](http://www.cardiovex.com.ar)

# Contenido

---

Uso previsto .....	4
Indicaciones de uso .....	4
Símbolos .....	5
Advertencias y precauciones .....	6
Advertencias .....	6
Precauciones .....	6
Introducción .....	7
Características .....	7
Ilustraciones del registrador .....	8
Preparación del paciente .....	9
Funcionamiento .....	9
Política de servicio .....	11
Mantenimiento .....	12
Eliminación del equipo .....	13
Especificaciones técnicas .....	13
Accesorios .....	13
Garantía limitada .....	14
Requisitos mínimos de sistema .....	14
Instalación del Software .....	15
Configuración del sistema .....	16
Inicio de la grabación .....	18
Adquisición de datos de una grabación .....	18
Edición de datos .....	20
Menú .....	20
Gráficos .....	20
Curvas .....	21
Histogramas .....	22
Conclusiones .....	22
Tablas .....	23
Datos Estadísticos .....	24
Datos del Estudio .....	24
Informe .....	24
Guardar Cambios .....	25

## Uso previsto

CardioVex M.A.P.A. es un sistema que permite medir y almacenar datos sobre la presión sistólica y diastólica de un paciente adulto y su frecuencia cardíaca durante un período que puede durar hasta 24 horas. Los datos se almacenan en una memoria de estado sólido de tipo SD (tarjeta) y se analizan mediante el software CardioVex M.A.P.A.

El sistema CardioVex M.A.P.A. está diseñado para uso exclusivo de personal médico. Los resultados que brinda el software se deben analizar conjuntamente con la condición clínica de cada paciente. Es exclusiva responsabilidad del personal médico el diagnóstico y tratamiento del paciente en función de la interpretación de los resultados obtenidos con el sistema.

## Indicaciones de uso

El Sistema CardioVex M.A.P.A. está diseñado para obtener, de forma ambulatoria, datos de la presión sistólica y diastólica de un paciente. Este dispositivo para uso ambulatorio y su sistema de análisis asociado se pueden utilizar en cualquier paciente, sin limitación de sexo o edad.

Posibles indicaciones clínicas de la medición de la presión sanguínea ambulatoria:

- Posible hipertensión de bata blanca
- Posible hipertensión nocturna
- Para establecer el estado Dipper
- Hipertensión resistente
- Paciente de edad avanzada
- Como guía en el tratamiento farmacológico contra la hipertensión
- Diabetes del tipo 1
- Hipertensión durante el embarazo
- Evaluaciones de hipotensión
- Fallo autónomo
- Hipertensión enmascarada

## Contraindicaciones y consideraciones

No existen contraindicaciones conocidas de CardioVex M.A.P.A.

No obstante, algunos pacientes no toleran la presión del manguito, especialmente aquellos con una presión sanguínea muy elevada para los que con frecuencia es preciso repetir la medición. En raras ocasiones, CardioVex M.A.P.A. está asociado a ningún tipo de complicación. Es posible que se observen pequeños puntos rojos en la parte superior del brazo y, en ocasiones, magulladuras bajo la posición del manguito inflable; asimismo, los trastornos del sueño son bastante frecuentes. En general, es posible que el módulo de grabación no sea preciso durante las sesiones de ejercicio o mientras conduce, o cuando la frecuencia cardíaca es irregular, como durante la fibrilación auricular. Es posible que existan motivos técnicos que expliquen por qué las mediciones ambulatorias de algunos pacientes fallan (por ejemplo, problemas al ajustar el manguito a pacientes con brazos cónicos, artefactos de movimiento, temblores, pulso débil o irregular o interrupción de la auscultación).

## Símbolos



Advertencia. Leer detenidamente.



Precaución / Avisos. Leer detenidamente



Atención: consultar las instrucciones de uso



Datos del Fabricante:

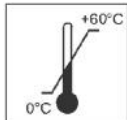
**VECCSA S.A.**

**Juramento 5841 (C1431CLA) Buenos Aires – Argentina**

**Director Técnico: Ing. Daniel Taboh**



Polaridad de la batería. Utilizar baterías alcalinas de tipo AA



Rango de temperaturas. (Consulte las Especificaciones técnicas).



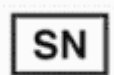
Mantener seco. (Consulte las Especificaciones técnicas).



Este extremo hacia arriba



Frágil, cristal



Número de serie



Mantener alejado de la luz solar directa

## Advertencias y precauciones

Familiarícese con estas advertencias. En este manual también encontrará advertencias y precauciones específicas.

### Advertencias

Las Advertencias de este manual identifican situaciones o prácticas que, si no se corrigen o detienen inmediatamente, pueden producir lesiones, enfermedades o incluso la muerte del paciente.



**ADVERTENCIA** NO sumerja el registrador CardioVex M.A.P.A. en ningún líquido ni deje caer líquidos sobre él. No lo limpie con detergentes líquidos ni productos de limpieza. Si se da alguna de estas circunstancias, envíe la unidad a un centro de servicio autorizado de CardioVex. El registrador CardioVex M.A.P.A. sólo debe limpiarse con un paño húmedo .

**ADVERTENCIA** NO repare la unidad usted mismo. Las reparaciones sólo debe realizarlas personal autorizado de los centros de servicio de CardioVex.

**ADVERTENCIA** NO utilice el monitor si la prueba automática de diagnóstico ha dado un error.

**ADVERTENCIA** NO utilice la unidad si muestra una presión superior a cero cuando no hay ningún manguito conectado. Ello puede dar lugar a mediciones imprecisas.

**ADVERTENCIA** NO conecte el manguito a la extremidad en la que se van a realizar infusiones intravenosas, pues se podría provocar obstrucción de la infusión y dañar al paciente.

**ADVERTENCIA** NO utilice el equipo en pacientes con desordenes de coagulación o que estén siendo tratados con anticoagulantes.

**ADVERTENCIA** Riesgo de explosión — No utilizar en presencia de mezcla de anestésicos inflamables con aire u oxígeno u óxido nitroso.

**ADVERTENCIA** Riesgo de incendio — Utilice baterías alcalinas de tipo AA cuando cambie las baterías. Observe la polaridad.

### Precauciones

Los avisos de Precaución de este manual identifican situaciones o prácticas que, si no se corrigen o se detienen inmediatamente, pueden provocar un fallo del equipo, daños en el mismo o pérdida de datos.



**Precaución** NO utilice acetona, éter, freón, derivados del petróleo ni otros disolventes para limpiar el registrador.

**Precaución** NO permita que los contactos de las baterías entren en contacto con agua o jabón.

**Precaución** NO sumerja el registrador ni los cables del paciente, ni los someta a esterilización en autoclave o a limpieza al vapor.

**Precaución** CardioVex M.A.P.A. no están diseñado para su uso en mujeres embarazadas o recién nacidos.

**Precaución** Las mediciones de la presión sanguínea realizadas por CardioVex M.A.P.A. pueden no ser exactas en pacientes con arritmias graves a moderadas .

**Precaución** Compruebe que el funcionamiento de la unidad no afecte de forma prolongada a la circulación sanguínea del paciente. Indique al paciente que si el manguito no se desinfla al cabo de tres minutos, lo retire manualmente .

**Precaución** Evite comprimir o doblar los tubos de presión .

**Precaución** El registrador CardioVex M.A.P.A. está protegido contra desfi brillante. No es necesario tomar precauciones específicas con el uso de CardioVex M.A.P.A. durante la desfibrilación y la desfibrilación no tiene efecto alguno sobre el mismo .

## Introducción

Este manual está destinado a profesionales médicos. La interpretación de las mediciones de presión arterial debe ser realizada siempre por un médico. Deberá leer y comprender este manual y toda la información adicional suministrada con CardioVex M.A.P.A. antes de:

- utilizar el Registrador CardioVex M.A.P.A. para aplicaciones clínicas;
- instalar, configurar o solucionar problemas.

## Características

- Su peso ligero y su pequeño tamaño ofrecen comodidad al paciente.
- Medición oscilométrica con desinflado en etapas.
- Tarjeta de memoria Secure Digital extraíble para el almacenamiento de las mediciones de la presión arterial.
- Funciona con 2 (dos) baterías alcalinas de tipo AA
- Frecuencia de medición programable.
- Display informativo.

## Ilustraciones del registrador



Figura 1

## Preparación del paciente

Indique al paciente que:

- Lleve un vestido o una camisa que le quede suelto.
- Evite el uso de ropa de manga larga durante el período de monitorización.
- Evite bañarse durante la monitorización.
- Evite utilizar herramientas pesadas o eléctricas ya que las vibraciones pueden afectar al funcionamiento del monitor.

### Preparación para la colocación del manguito al paciente

Coloque al paciente en una posición cómoda y coloque el manguito en el brazo no dominante del paciente.

Utilice las marcas de intervalo que posee el manguito para determinar si el mismo es el correcto para el paciente, si el extremo del manguito no está dentro de las marcas de intervalo, pruebe con un manguito de otro tamaño.

Es muy importante la correcta colocación del manguito para la precisión de las mediciones. Asegúrese de que el manguito esté bien colocado en el paciente.

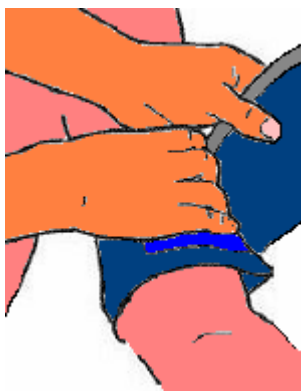


Figura 2

Ajuste el manguito cómodamente alrededor del brazo no dominante del paciente como indica la Figura 2, asegurándose de que la manguera de aire del manguito no esté doblada o dañada.

El manguito debe estar colocado en la parte superior del brazo y la manguera se debe poner por detrás del cuello y NUNCA por alrededor de este.

## Funcionamiento

Para iniciar una prueba



### ADVERTENCIA


Antes de cada uso, inspeccione el manguito, la ventana LCD y la carcasa del registrador para comprobar si presentan fisuras o roturas. Consulte la sección "[Mantenimiento](#)" para obtener más información.


1. Prepare al paciente según se indica en la sección "[Preparación del paciente](#)".
2. Quite la tapa de la batería del registrador (consulte "[Ilustraciones del registrador](#)").
3. Inserte la tarjeta Secure Digital(SD) en el puerto Secure Digital del registrador, situado en la parte superior del dispositivo (consulte la Figura 1).
4. Inserte las 2 pilas alcalinas nueva de tipo AA. Observe la polaridad.

5. Coloque la tapa de la batería en el registrador.

6. Presione el botón  para iniciar el funcionamiento del registrador.

El registrador mostrará una pantalla de bienvenida, la ventana LCD mostrará fecha y hora actuales y número de serie del registrador y luego se podrá dar comienzo a un nuevo estudio.

El registrador da la posibilidad de modificar los horarios de **VIGILIA**, **SUEÑO** y **ESPECIAL** y el intervalo de medición (**I**) que puede ir de 5 a 90 minutos en intervalos de a 5 minutos. Además se puede configurar el registrador para avisar antes de comenzar la medición (**Av**), la posibilidad de efectuar una medición manual (**MM**) al presionar el botón , la habilitación del display durante el estudio (**Dp**) y la presión de inflado (**PI**).

Luego se puede optar por realizar una MEDICION DE PRUEBA y finalmente se apaga el display y el LED permanece encendido parpadeando intermitentemente en verde hasta que se le retire la pila o hasta que se apague el grabador presionando el botón  por más de 2 segundos.

7. Coloque el registrador en la funda de transporte. Coloque el registrador con la funda de transporte en el paciente.



8. Anote la hora de inicio, la fecha y los datos del paciente en el diario del paciente.

Para apagar el registrador (si éste no se ha apagado automáticamente) se debe presionar el botón de EVENTOS durante 2 segundos y este se apagará o bien puede retirar las pilas del mismo.

### Transferencia de datos a la PC

1. Retire la tarjeta de memoria SD del registrador.
2. Inserte la tarjeta de memoria en el lector de tarjetas SD y conéctelo al puerto USB de la PC.
3. Utilice el software CardioVex M.A.P.A. para la transferencia de datos de la memoria a la PC.


Asegúrese de lo siguiente antes de que el paciente abandone la consulta:

- Que el cinturón y el estuche estén colocados de forma cómoda para el paciente.
- Que el botón  sea accesible para el paciente.
- Repase con el paciente rápidamente la forma de leer los datos en caso que esté habilitada la opción de display (**Dp**).
- Explique al paciente el tipo de información requerida en el diario del paciente.
- Si está activado el botón de medición manual (**MM**), explique al paciente que tiene la opción de iniciar las lecturas utilizando el botón .

Adicionalmente debe advertirse al paciente de lo siguiente:

- Advierta al paciente de que tenga cuidado al ir a dormir y que tenga precaución de no desconectar la manguera de aire del registrador.
- El colocar una almohada sobre el registrador reduce los zumbidos del mismo.

El paciente DEBE:

- Ante cualquier síntoma activar una lectura (presionando el botón  si la medición manual esta activada).
- Registrar la hora y la actividad que se estaba haciendo durante el síntoma.
- Permanecer quieto durante las lecturas.
- Tratar de no conducir o viajar.

El paciente NO DEBE:

- Retirar el manguito del brazo.
- Bañarse con el registrador colocado.
- Utilizar elementos pesados durante la lectura.
- Extraer las pilas de la unidad.

## Política de servicio

CardioVex deberá realizar o aprobar todas las reparaciones de productos en garantía. Las reparaciones no autorizadas anulan la garantía. Además, las reparaciones de productos, independientemente de que se encuentren o no en garantía, las deberá realizar exclusivamente el personal certificado del servicio de asistencia técnica de CardioVex.

Si el producto no funciona correctamente, o si necesita piezas de repuesto o asistencia técnica, póngase en contacto con el Centro de asistencia técnica de CardioVex más cercano. Encontrará los números de teléfono en la página 2.

Antes de ponerse en contacto con CardioVex, intente reproducir de nuevo el problema y revise todos los accesorios para asegurarse de que no son la causa del problema. Al realizar la llamada, tenga preparada la siguiente información:

- Nombre del producto, número de modelo y descripción completa del problema.
- El número de serie del producto (si procede).
- El nombre, la dirección y el número de teléfono de su centro.
- En el caso de reparaciones fuera de garantía o de solicitud de piezas de repuesto, un número de pedido (o de tarjeta de crédito).
- Para la solicitud de piezas, el número o números de la pieza o piezas de repuesto necesarias.

Si el producto requiere servicio de reparación en garantía, con ampliación de garantía o sin garantía, llame en primer lugar al Centro de asistencia técnica de CardioVex más cercano. Un representante le ayudará a identificar el problema e intentará resolverlo por teléfono, para evitar devoluciones innecesarias.

Si necesita devolver artículos para su reparación, siga estas instrucciones de recomendación sobre el embalaje:

- Retire todos los accesorios (según sea necesario) antes de proceder al embalaje, a menos que sospeche que están relacionados con el problema.
- Siempre que sea posible, utilice la caja de envío o los materiales de embalaje originales.

Se recomienda asegurar todos los artículos devueltos. Las reclamaciones por pérdida o daños en el producto deberá presentarlas el remitente.

# Mantenimiento

## Limpieza del registrador y el cable del paciente



### Instrucciones de limpieza

- Retire la batería y cierre la tapa de la batería.
- Limpie el exterior del registrador CardioVex M.A.P.A. y los accesorios con un paño húmedo. Utilice un detergente suave diluido en agua.
- Séquelos con un paño limpio y suave o con toallitas de papel.
- Vuelva a conectar el cable del paciente al registrador.
- Antes de cada uso, limpie el manguito del modo descrito.

## Almacenamiento del registrador

Extraiga las baterías antes de almacenar el registrador. Tenga en cuenta las condiciones ambientales para el almacenamiento. Consulte la sección [“Especificaciones técnicas”](#).

## Eliminación del equipo

Deseche el registrador y sus accesorios de acuerdo con las leyes locales.

Siga la normativa nacional sobre reciclaje o la política de reciclaje de su centro para garantizar la eliminación adecuada del registrador y sus accesorios. Si desea obtener más información sobre el reciclaje, llame a la Agencia para la protección del medio ambiente local.

## Especificaciones técnicas

Cualquier desviación del rango de las especificaciones que se indican a continuación puede provocar una merma en el rendimiento del dispositivo.

**Tabla 2. Características del registrador M.A.P.A.**

Característica	MP10
Longitud	125,25 mm
Ancho	69,70 mm
Alto	24mm
Peso con baterías	300 g
Método de medición	Oscilométrico

**Tabla 3. Intervalo de medición**

Presión Sistólica	60 a 250 mmHg.
Presión Diastólica	25 a 200 mmHg.
Inflado Máximo	270 mmHg.
Frecuencia cardiaca	40 a 200 lpm

**Tabla 4. Especificaciones ambientales**

Temperatura de funcionamiento	0°C a 45°C
Temperatura de almacenamiento	0°C a 60 °C
Humedad de funcionamiento	Del 0% al 95%, sin condensación
Humedad de almacenamiento	Del 0% al 95%, sin condensación
Presión Atmosférica	De 700 a 1060 hPa.

## Accesorios

Para solicitar accesorios, llame al Centro de asistencia técnica de CardioVex en los números que aparecen en la página 2.

**Tabla 5. Accesorios**

### Artículo

Manguito para adulto  
 Manguito para adulto grande  
 Manguera para conectar el manguito  
 Tarjeta de memoria SD  
 Lector de tarjetas de memoria SD  
 Cable prolongación USB  
 Funda de transporte  
 Cinturón  
 Manual del operador del M.A.P.A. en CD

## Garantía limitada

Registrador CardioVex M.A.P.A. y accesorios.

CardioVex comercializa este producto con las garantías expresadas en los párrafos siguientes. Estas garantías se extienden sólo al usuario final con respecto a la compra del producto directamente a CardioVex o a distribuidores autorizados de CardioVex como mercancía nueva.

Durante un período de 1 año a partir de la fecha de entrega original al comprador, se garantiza que los componentes de software y hardware del registrador carecen de defectos de funcionamiento por materiales y mano de obra, y se ajustan en todos los aspectos materiales a la descripción del producto contenida en las Instrucciones de uso y en las etiquetas y folletos que se incluyen. Durante un período de 3 meses se extiende la misma garantía a los accesorios (incluidos los cables del paciente) suministrados por CardioVex. La garantía de los accesorios adquiridos por separado a través de proveedores registrados será responsabilidad de los proveedores registrados.

Esta garantía sólo tiene validez si (a) todo el equipo ha sido aprobado por CardioVex para ser utilizado con el registrador y se ha instalado según las instrucciones proporcionadas por CardioVex o sus distribuidores autorizados; (b) el producto se maneja correctamente en condiciones normales de utilización, de conformidad con los requisitos reglamentarios y de seguridad aplicables; (c) las sustituciones y reparaciones se realizan de conformidad con las instrucciones facilitadas por CardioVex; (d) sólo se utiliza el registrador o cualquier otro software autorizado por CardioVex en la estación de trabajo; (e) el producto no ha sido configurado, modificado, ajustado ni reparado por nadie más que CardioVex o por personas expresamente autorizadas por CardioVex, o de conformidad con las instrucciones por escrito facilitadas por CardioVex; (f) el producto no ha estado sometido a utilización incorrecta, negligencia ni accidente. La única y exclusiva obligación de CardioVex, y la única y exclusiva solución del comprador bajo las anteriores garantías, se limita a la reparación o sustitución, sin cargo alguno, de un producto notificado a CardioVex a través del servicio de atención al cliente mediante los números telefónicos que se detallan en la [página 2](#). CardioVex no será en modo alguno responsable de ningún daño, incluidos, entre otros, los daños accidentales, resultantes o especiales.

No existen garantías expresas ni implícitas que amplíen las garantías recogidas en este documento. CardioVex no ofrece ninguna garantía de comerciabilidad ni adecuación a un propósito en particular.

## Requerimientos mínimos de sistema

Para utilizar el sistema CardioVex M.A. P.A. se necesita:

Una computadora con procesador Pentium II 500 Mhz o superior.

64 Mb de memoria RAM.

Monitor SVGA 800x600 o superior.

Impresora Láser o a Chorro de Tinta.

Sistema operativo Windows 98, ME, 2000, XP o VISTA.

Espacio libre en disco 20Gb

Si desea utilizar una tarjeta de memoria SD extra recuerde que debe tener como mínimo 128 Mb de capacidad.



El NO cumplimiento de estos requerimientos puede producir un mal funcionamiento del software.

Características del programa de análisis

- Tablas de valores con presión diastólica, sistólica, frecuencia cardíaca, presión de pulso y presión ambulatoria media.
- Gráficos de tendencia de presión y frecuencia.
- Histogramas de presión, Frecuencia Cardíaca y Doble Producto.
- Valores estadísticos con desvío standard.
- Generador de reporte, con vista previa.
- Almacenamiento de los datos y de los reportes analizados.

## Instalación del Software

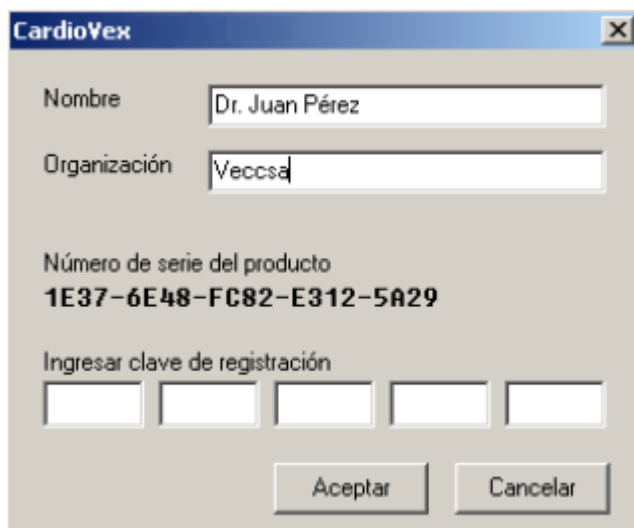
Para la instalación del software, se coloca el CD en la unidad correspondiente y se ejecutará un menú como el que indica la figura:



Seleccione **INSTALAR SOFTWARE** para proceder a instalar el software en su computadora. El programa de instalación crea un directorio C:\Archivos de Programa\CardioVexMAPA donde serán creados algunos directorios y serán copiados los archivos necesarios para la operación del sistema.

Para iniciar la operación del sistema es suficiente hacer un doble click en el ícono creado en el Escritorio con el nombre de CardioVex MAPA.

También se pueden utilizar los accesos creados en la carpeta CardioVex MAPA en el menú de Programas. Al iniciar el programa por primera vez aparecerá una pantalla como la siguiente:



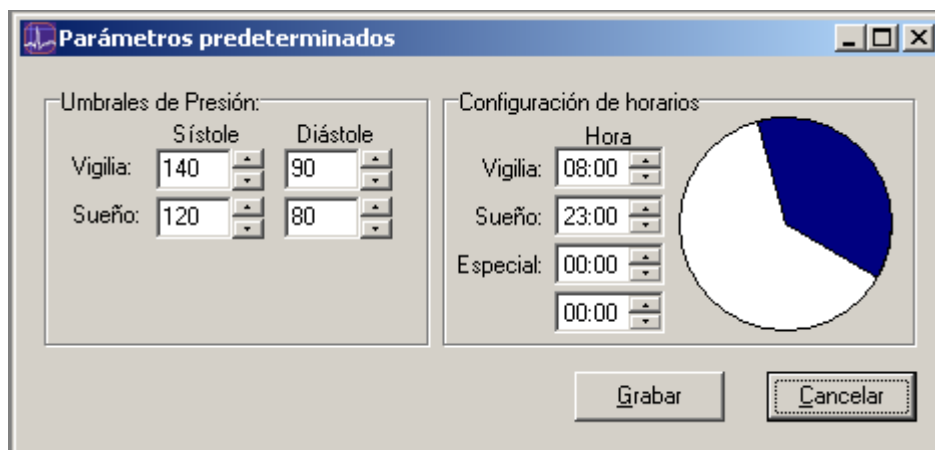
Debe comunicarse con el proveedor del software para solicitar una Clave de Registro que se generará a partir del Número de Registro que figura en pantalla.

Una vez instalado el software si posee WINDOWS 98 necesitará instalar drivers para el lector de tarjetas de memoria, para esto vuelva al menú del CD y seleccione UTILIDADES y luego DRIVERS LECTOR para proceder a instalar los drivers del lector de tarjetas SD.

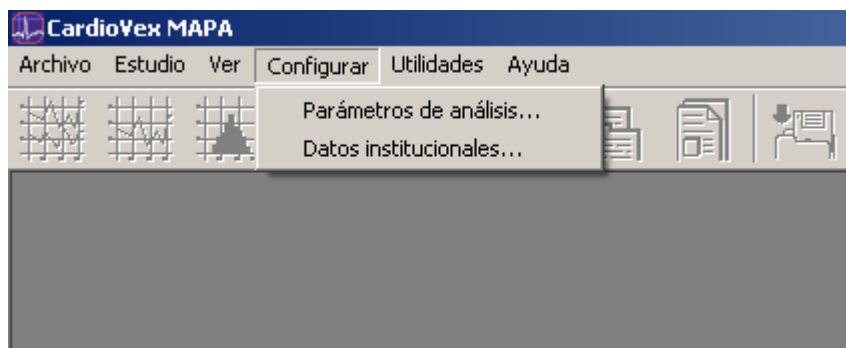
## Configuración del Sistema

Se accede a la configuración del sistema mediante el menú de opciones en [Configurar].

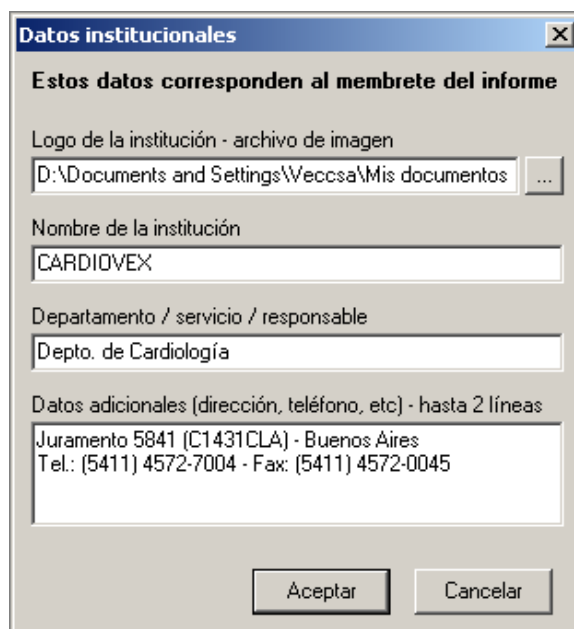
En la opción [Parámetros de análisis...] se puede especificar los umbrales de presión y se pueden configurar los horarios de VIGILIA, SUEÑO y el INTERVALO ESPECIAL.



Para configurar los datos de la institución y los datos del médico se accede a [Datos Institucionales...].



Mediante una ventana de configuración se puede definir el encabezado que será impreso en las páginas del informe.



Es posible seleccionar el logo a ser impreso en el informe. El archivo del logo debe tener extensión BMP para ser reconocido por el sistema.  
Luego hay 3 áreas de texto para escribir: Nombre de la institución, Departamento / servicio / responsable y Datos adicionales.

La opción [Borrar grabadora...] que se encuentra en el menú UTILIDADES permite borrar la memoria del registrador para que pueda ser utilizado nuevamente.

# Inicio de la grabación

## Iniciar Estudio

### Inicio

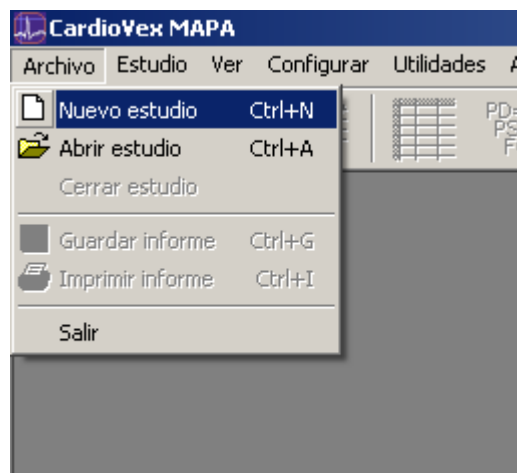
- 1- Colocar el registrador al paciente.
- 2- Poner dos pilas nuevas (recomendamos usar dos pila por estudio para mayor seguridad).
- 3- Dejar ir al paciente con el registrador funcionando por 24 hs.
- 4- A su vuelta, desconectar el registrador del paciente y las pilas.

Después de grabar al paciente durante 24 hs. el próximo paso es la transferencia de los datos a la PC para que la información pueda ser procesada.

## Adquisición de Datos de Una Grabación

### Proceso de descarga

Se inicia el proceso de descarga haciendo click en la opción [Archivo] del menú principal y seleccionando [Nuevo Estudio]



El sistema abrirá una ventana para escribir los datos del paciente a estudiar. Si el paciente ya fue analizado y se encuentra en la base de datos presionando el botón [Buscar...] puede seleccionarse el mismo y los datos aparecerán en pantalla, si el paciente es nuevo, deberá presionar el botón [Nuevo...] y escribir los datos del mismo.

A continuación deberá escribir la fecha y hora de la grabación más los datos del estudio.

**Datos del estudio**

Paciente	Estudio
Nombre y apellido ---	Fecha/hora de la grabación 13/04/2008 10:20
N° historia clínica ---	Institución
Edad	Médico
Peso	Referido por
Altura	Indicaciones/motivo
Nuevo...	Medicación/tratamiento
Buscar...	Observaciones

Atras    Siguiete    Cancelar

Una vez completados los datos del paciente el sistema está listo para iniciar la descarga del registrador. Al presionar [Siguiete] el sistema mostrará el contenido de la tarjeta de memoria SD. Se debe seleccionar el estudio a descargar y presionar el botón [Aceptar] y los datos serán transferidos a la PC.

**Datos del estudio**

**Estudios adquiridos:**

Fecha de inicio	Archivo	Unidad	Nº d
Miércoles, 13 de Febrero de 2008 - 05:10 p.m.	mc07531 a.acq	G:\	D40

Eliminar Estudio    Actualizar

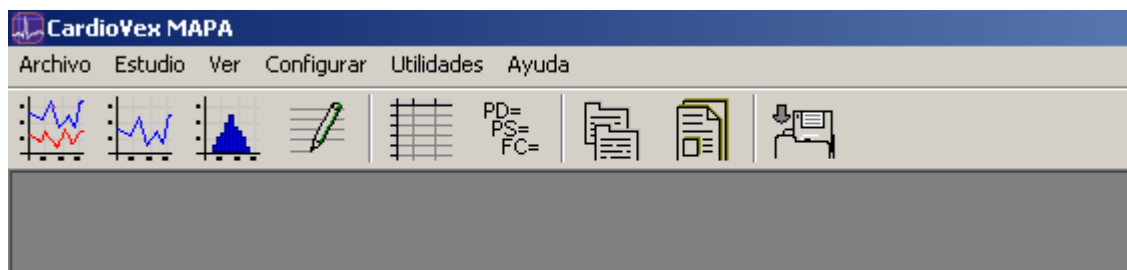
Umbral de Presión:		Configuración de horarios	
	Sístole	Diástole	Hora
Vigilia:	140	90	Vigilia: 08:00
Sueño:	120	80	Sueño: 22:30
			Especial: 00:00
			00:00

Modificar parámetros

Atras    Aceptar    Cancelar

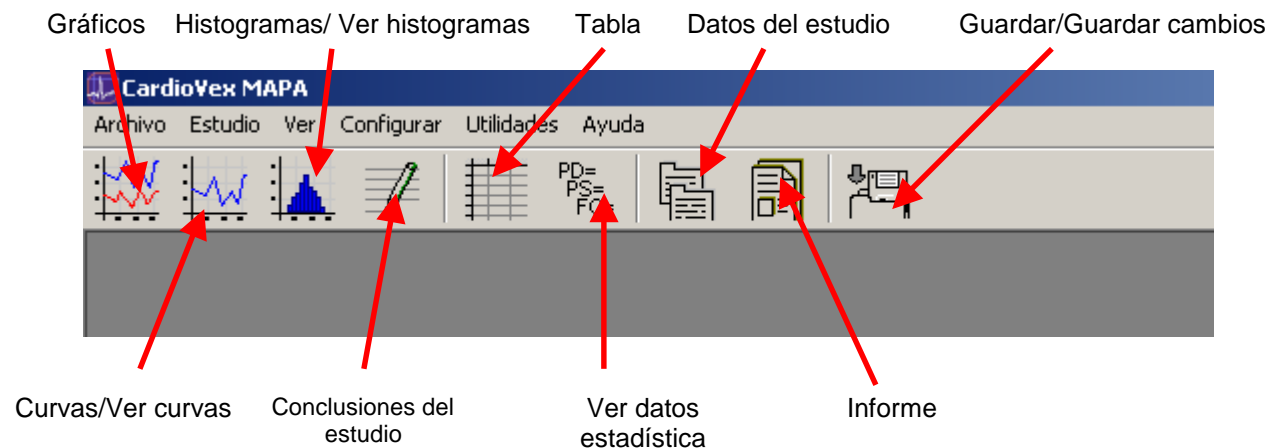
## Edición de Datos

La edición del examen descargado se implementa a través de un menú de navegación localizado en la parte superior de la pantalla.



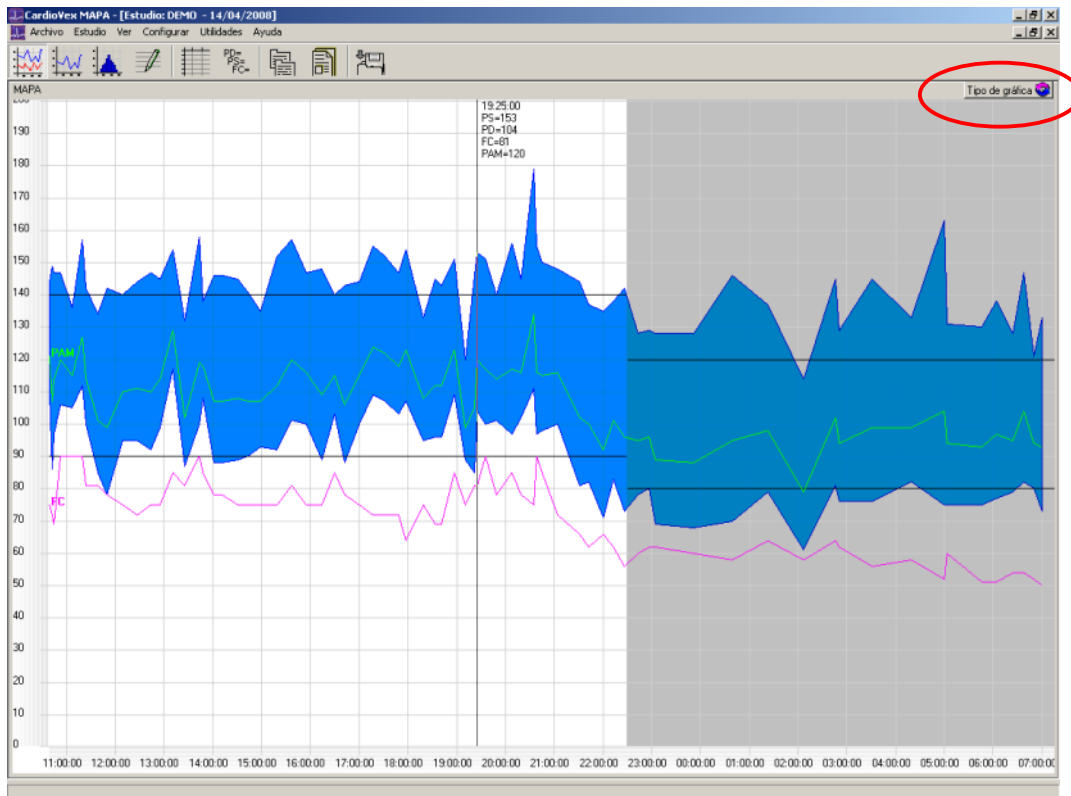
## Menú de Navegación

El menú de navegación esta constituido por un conjunto de herramientas, que se activan mediante el click del mouse:



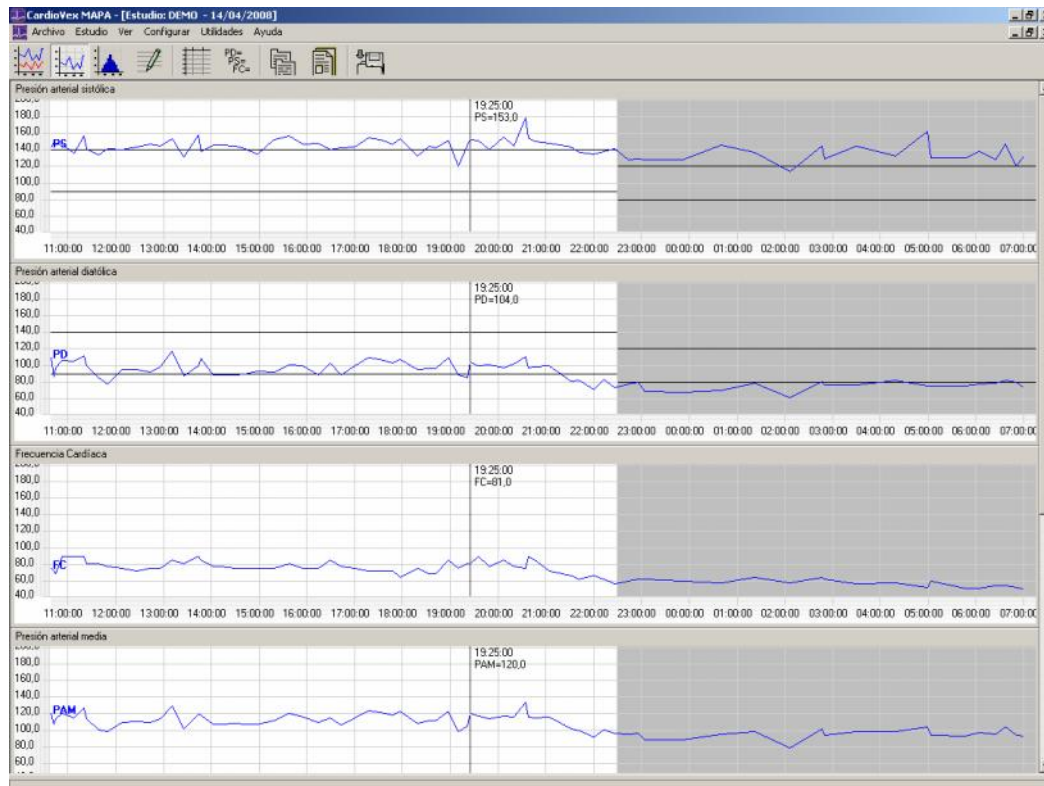
## Gráficos

En el visor de **Gráficos** pueden ver el gráfico de 24 hs. con todas las mediciones. Con el botón [Tipo de gráfica] se pueden seleccionar diferentes formas de visualizar el gráfico con los valores medidos.



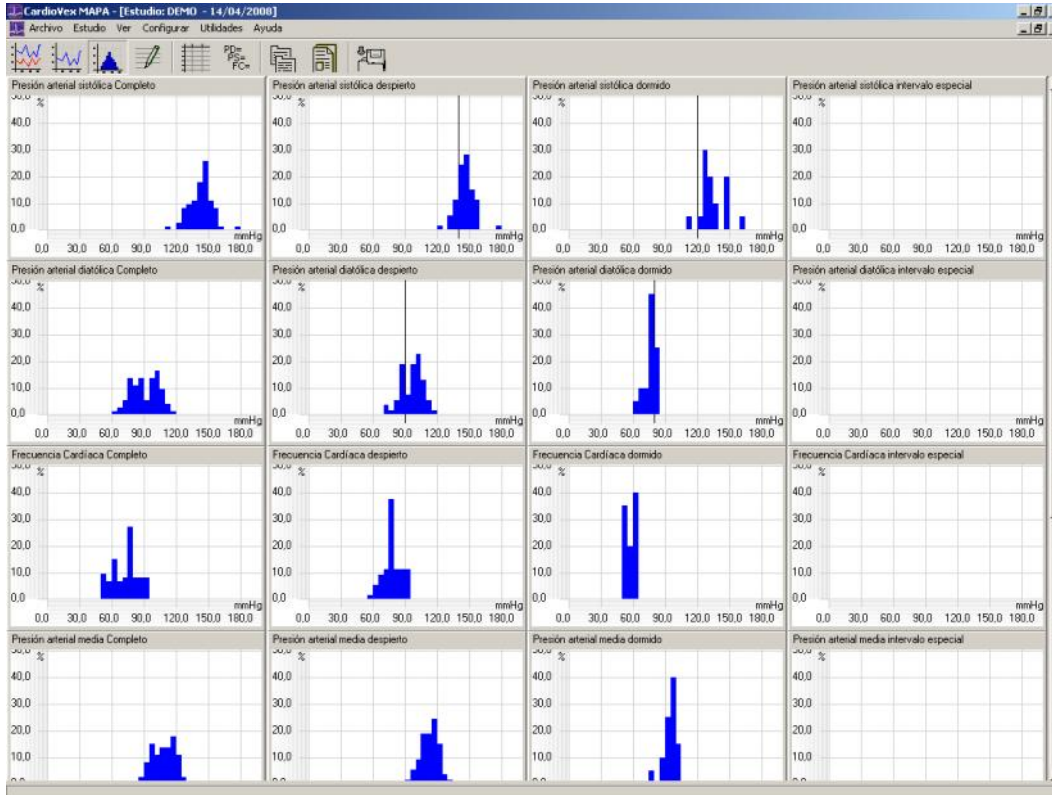
## Curvas

En esta pantalla pueden visualizarse las curvas de 24 hs. de Presión arterial sistólica, Presión arterial diastólica, Frecuencia Cardiaca y Presión arterial media.



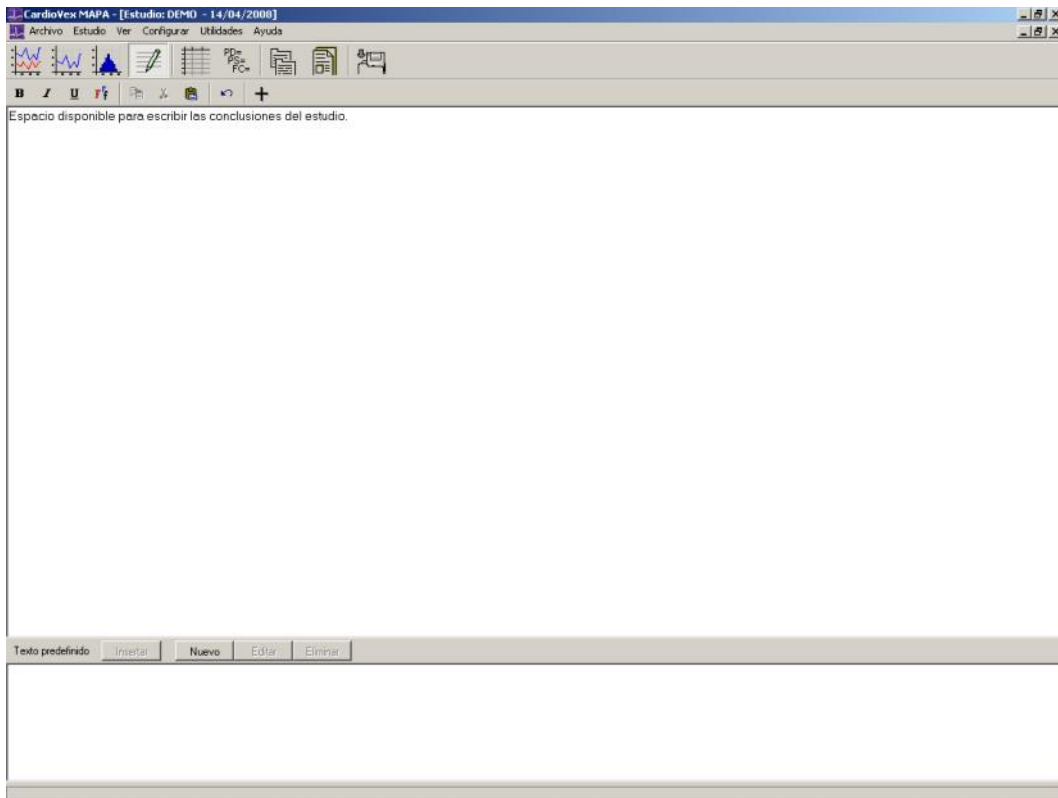
## Histogramas

El software presenta histogramas de Presión arterial sistólica, Presión arterial diastólica, Frecuencia Cardíaca y Presión arterial media para los intervalos de VIGILIA, SUEÑO, INTERVALO ESPECIAL y el histograma COMPLETO de las 24 hs.



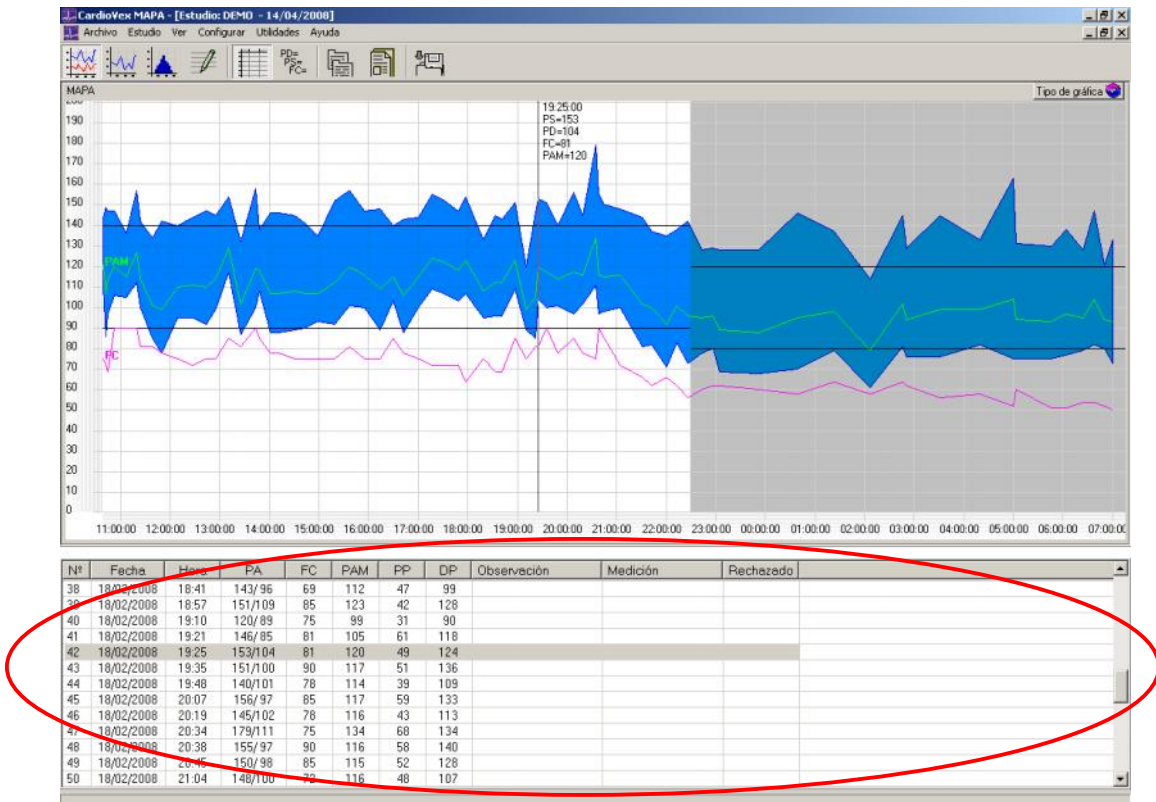
## Conclusiones

Aquí se puede escribir las conclusiones del estudio que se imprimirán en el informe. Existe la posibilidad de tener frases predefinidas para agregar al informe. Para escribir dichas frases se debe presionar el botón [Nuevo] y escribir la frase, para agregarla al informe se debe se leccionar con el mouse y presionar el botón [Insertar].



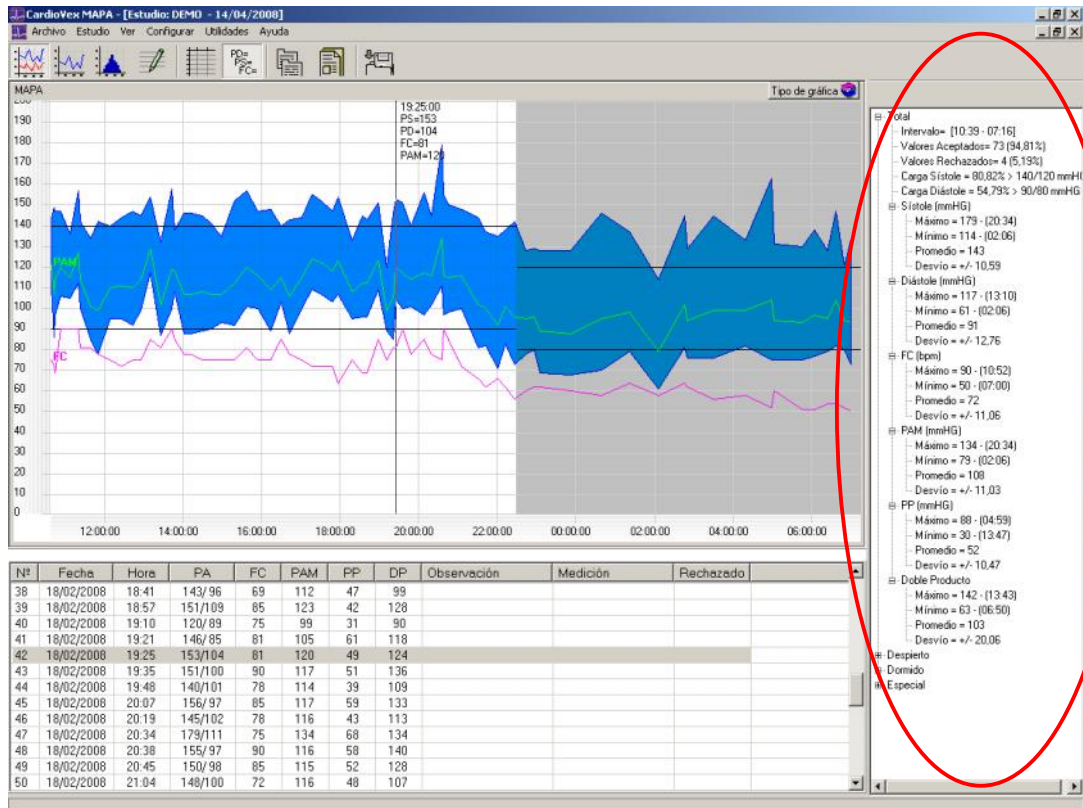
## Tablas

Las tablas presentan las mediciones realizadas a lo largo de las 24 hs y pueden habilitarse en cualquier pantalla del estudio.



## Datos Estadísticos

Los datos estadísticos pueden habilitarse en cualquier pantalla del estudio.

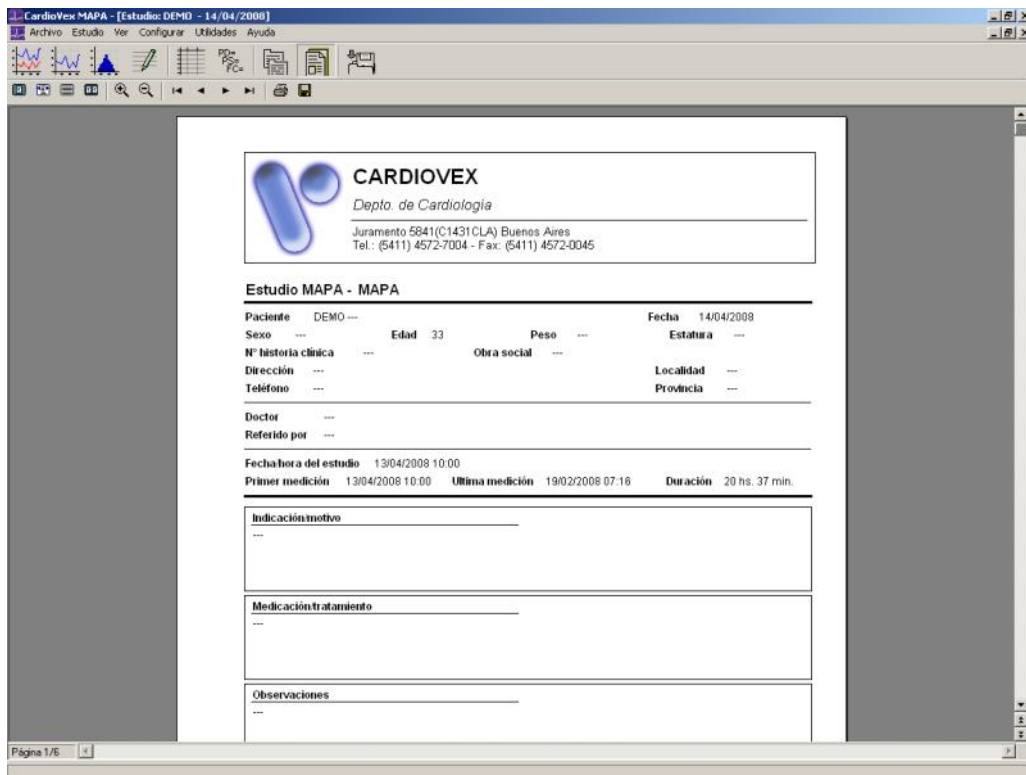


## Datos del estudio

En esta ventana se pueden modificar los datos del paciente antes de realizar la impresión del informe final.

## Informe

Este es pre-visualizador del informe para imprimir.



## Guardar cambios

Este botón sirve para guardar cualquier cambio que se haya hecho en el estudio.